



201 Chrislea Road
Vaughan, Ontario
L4L 8N6
Canada

Telephone/Téléphone/Teléfono: (905) 264-7100
Fax/Télécopieur/Fax: (905) 264-3690
Toll Free/Sans frais/Sin cargo: 1 (800) 487-3300

If outside North America, your local distributor contact information is available at:
Pour tout achat hors de l'Amérique du Nord, recherchez les coordonnées du distributeur local en consultant :
Fuera de Norteamérica, la información sobre el contacto con su distribuidor local se encuentra disponible en :
www.betterlivingproducts.ca/distributors

Visit Us Online!

www.betterlivingproducts.ca

@ customercare@dispenser.com

f betterlivingproducts

Twitter BetterLivingTM

YouTube BetterLivingVideos

Don't forget to register your product with us!
N'oubliez pas d'enregistrer votre produit avec nous!
¡No olvide registrar su producto con nosotros!
www.betterlivingproducts.ca/product-registration

BETTER LIVING™
making life a little easier



**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE
IL NE FAUT PAS RAPPORTER CE PRODUIT AU MAGASIN
POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

ATTENTION!

Thank you for purchasing a product from Better Living. Our products are manufactured to the highest standard of quality and we stand behind them 100%. Many times, an issue can be resolved over the phone. If you are experiencing a technical issue, have questions regarding the operation of your product, or are in need of warranty assistance, please contact our Customer Support line at **1.800.487.3300**

Monday through Friday 8:30 am to 5:00 pm (EST)

If outside North America, your local distributor contact information is available at:
www.betterlivingproducts.ca/distributors
If necessary, we may repair or replace this product.

ATTENTION !

Merci d'avoir acheté un produit Better Living. Nos produits sont fabriqués selon des normes supérieures de qualité et nous les garantissons à 100%. Bien souvent, un problème peut se résoudre par téléphone. Si vous avez un problème technique ou une question sur le fonctionnement du produit, ou avez besoin d'aide concernant la garantie, veuillez contacter le Service à la clientèle au **1.800.487.3300**

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 00 (HE)

Pour tout achat hors de l'Amérique du Nord, recherchez les coordonnées du distributeur local en consultant :
www.betterlivingproducts.ca/distributors
Selon le cas, nous pouvons réparer ou remplacer le produit.

¡ATENCIÓN!

Gracias por comprar un producto de Better Living. Nuestros productos son fabricados según las normas más altas de calidad y nosotros los respaldamos en un 100%. Muchas veces, los problemas pueden ser resueltos por teléfono. Si usted experimenta un problema técnico, tiene preguntas sobre el funcionamiento de su producto o necesita ayuda respecto a la garantía, por favor contacte a nuestro servicio de ayuda al cliente, en el número **1.800.487.3300**

Lunes a viernes, entre 8:30 y 17:00 (horario del este)

Fuera de Norteamérica, la información sobre el contacto con su distribuidor local se encuentra disponible en :
www.betterlivingproducts.ca/distributors
En caso de ser necesario, nosotros repararemos o reemplazaremos este producto.

1.800.487.3300
www.betterlivingproducts.ca
customercare@dispenser.com

Instructions
Instructions →
Instrucciones

Important

Mounting surface must be cleaned with rubbing alcohol and allowed to dry before installation.

If mounting onto molded fiberglass, surface should be cleaned with nail polish remover without oil.

Important

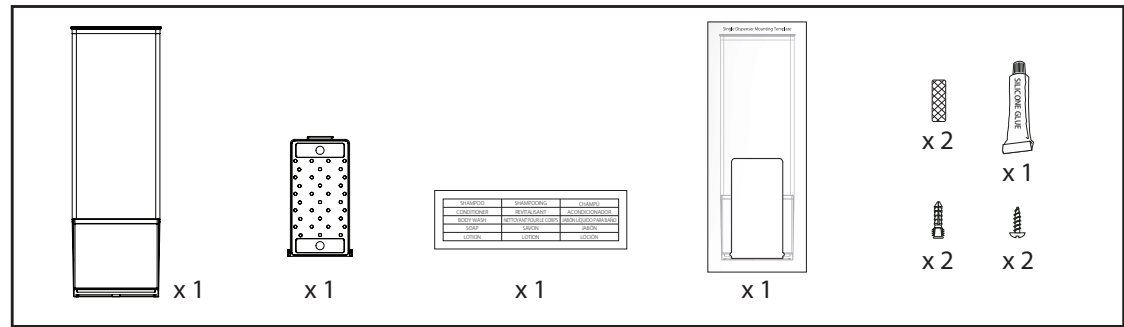
Avant toute installation, il faut nettoyer la surface de montage à l'alcool à friction et la laisser sécher.

En cas de montage sur une surface en fibre de verre, il faut la nettoyer à l'aide de dissolvant de vernis à ongles sans huile.

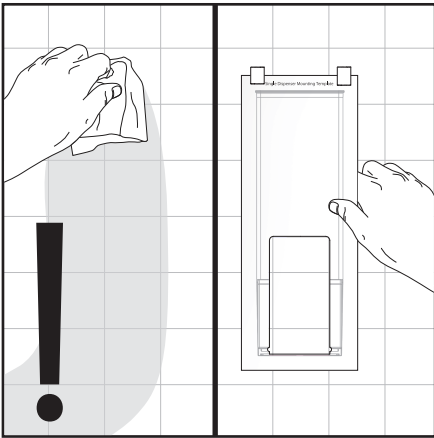
Importante

La superficie de montaje debe ser limpiada con alcohol para fricciones y debe dejarse secar antes de la instalación.

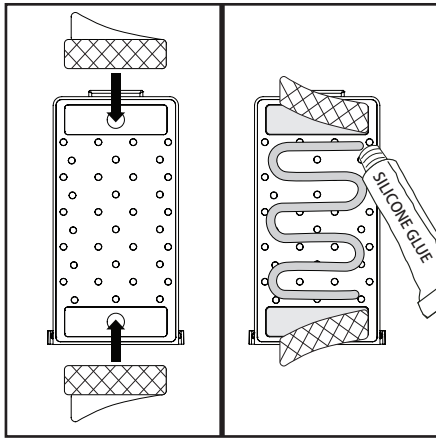
En caso de montaje sobre fibra de vidrio moldeada, la superficie debe ser limpiada con quitaesmalte sin aceite.



1 Clean Mounting Area & Tape Template to Wall
Nettoyez la surface de montage et fixez le gabarit sur le mur à l'aide de ruban adhésif
Limpie el área de montaje y pegue la plantilla sobre la pared con cinta adhesiva

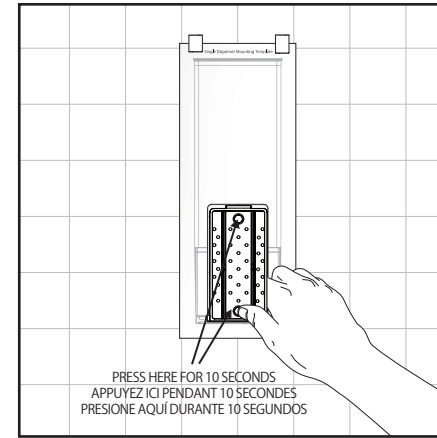


2 Apply Tape & Silicone to Bracket (Both Required)
Appliquez le ruban adhésif et la colle silicone sur le support (il faut utiliser les deux)
Aplique cinta adhesiva y silicona sobre el soporte (ambos son requeridos)

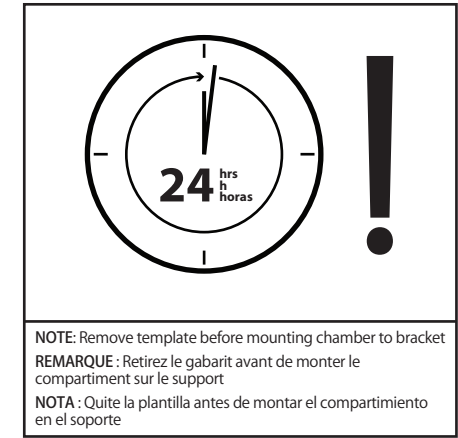


OR
OU
O Optional Screw Mounting
Montage optionnel avec vis
Montaje opcional con tornillos

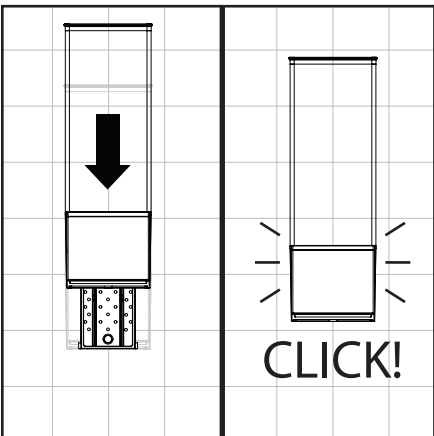
3 Press Bracket Firmly in Template Cutout
Appuyez fermement le support sur la découpe du gabarit
Presione firmemente el soporte en el recorte de la plantilla



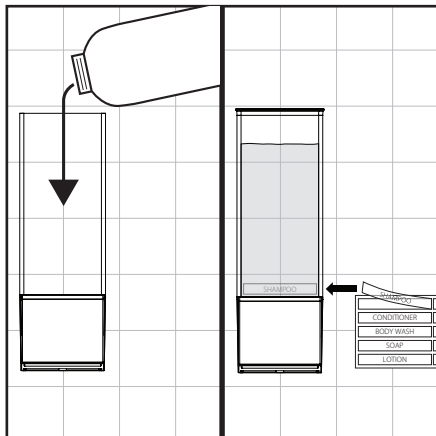
4 Wait 24 hrs for Silicone Glue to Cure
Attendez 24 heures que la colle silicone durcisse
Espere 24 horas para que el pegamento de silicona se seque



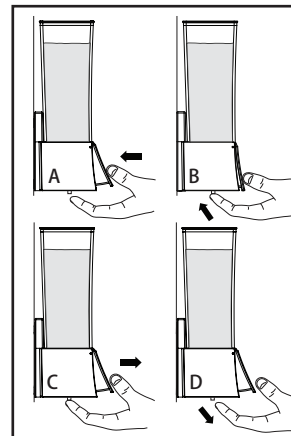
5 Mount Chamber to Bracket (After 24 hrs)
Montez le compartiment sur le support (après 24 h)
Monte el compartimiento en el soporte (después de 24 horas).



6 Fill Chamber & Apply Label
Remplissez le compartiment et apposez l'étiquette
Llene el compartimiento y aplique la etiqueta



7 Prime Pump After Filling
Amorçage de la pompe après remplissage
Cebado del bombeador después del llenado



Prime Pump After Filling
A. Push button in.
B. While holding the pump button in... Place your finger over the spout of the pump to block the airflow. (This creates a partial vacuum in the pump chamber, when the button is released).
C. Keep your finger over the spout and release the pump button.
D. Remove your finger from the spout and repeat these steps until you have a continuous flow of liquid. (This may take several cycles, especially when using very thick liquids).

Amorçage de la pompe après remplissage
A. Appuyez sur le bouton.
B. Tout en maintenant le bouton appuyé, placez un doigt sur le bec de la pompe pour bloquer le débit. (Ceci crée un vide partiel dans le compartiment de la pompe lorsque vous relâchez le bouton.)
C. Gardez votre doigt sur le bec et relâchez le bouton de la pompe.
D. Retirez votre doigt du bec et répétez ces étapes jusqu'à obtention d'un débit continu de liquide. (Il peut falloir répéter plusieurs fois, surtout en cas de liquide très épais.)

Cebado del bombeador después del llenado
A. Presione el botón hacia adentro.
B. Mientras sostiene el botón del bombeador presionado hacia adentro... coloque su dedo sobre el pico del bombeador para bloquear el flujo de aire. (Esto crea un vacío parcial en el compartimiento del bombeador, cuando el botón es liberado.)
C. Mantenga su dedo colocado sobre el pico y libere el botón del bombeador.
D. Retire su dedo del pico y repita estos pasos hasta que obtenga un flujo continuo de líquido. (Esto puede requerir varios ciclos, especialmente cuando utilice líquidos muy espesos.)